**For Clerk’s Use Only**

*(Para uso solamente del actuario)*

***OJO: Todos los formularios se deberán llenar en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.***

**Person Filing**:

*(Persona que presenta el documento:)*

**Address (if not protected)**:

*(Dirección (si no es confidencial):)*

**City, State, Zip Code**:

*(Ciudad, estado, código postal:)*

**Telephone**:

*(Número de teléfono:)*

**Email Address**:

*(Dirección de correo electrónico:)*

**Fax:**

*(Número de fax:)*

 **JUSTICE COURTS, ARIZONA**

*(JUZGADOS DE PAZ DE XXX, ARIZONA)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  ( )  **Plaintiff(s) Name / Address / Phone / Email (The person, business, or entity that is suing) /** *(Nombre del demandante / Dirección / Número de teléfono / Dirección de correo electrónico)* **/** *(La persona, empresa o entidad que entabla la demanda)* | **vs.** /*(contra)* | **Case Number:** *(Número de caso)* **ANSWER (SMALL CLAIMS)***(CONTESTACIÓN (Menor cuantía))*(ARSCP 7) ( )  **Defendant(s) Name /Address/Phone/Email** **(The person, business, or entity being sued)** *(Nombre del demandado / Dirección / Número de teléfono / Dirección de correo electrónico) / (La persona, empresa o entidad contra la cual se entabla la demanda)* |

**THERE ARE NO APPEALS IN SMALL CLAIMS CASES. /** *(NO SE PERMITE LA APELACIÓN EN LOS CASOS DE MENOR CUANTÍA)*

**Warning—you do not have the right to appeal the decision of the hearing officer or the justice of the peace in a small claims court. If you wish to preserve your right to appeal, you may have your case transferred to the justice court pursuant to § 22-504, subsection A, Arizona Revised Statutes, if you request such transfer at least ten days prior to the day of the scheduled hearing. /** *(Aviso-- usted no tiene derecho a apelar la decisión del funcionario judicial o juez de paz en una sala de demandas de menor cuantía.* *Si desea preservar su derecho a la apelación, puede pedir la remisión de su caso a la sala civil del juzgado de paz por lo menos diez días anteriores a la fecha programada de la audiencia, según el inciso A de la sección 22-504 de las Leyes revisadas de Arizona*.)

**DEFENDANT’S ANSWER /** *(CONTESTACIÓN DEL DEMANDADO)*

**You must file with this court a written answer to the complaint within 20 days after service and deliver a copy to the plaintiff. If you do not file an answer, judgment may be entered against you for the full amount of the plaintiff’s claim, plus the plaintiff’s court costs. You must pay a fee to the court to file an answer, although you may request a waiver or deferral. The court will schedule a hearing date and hold a hearing within 60 days after you file your answer. /** *(Deberá presentar ante este juzgado una contestación por escrito a la demanda dentro de un plazo de 20 días después de la notificación y entregar una copia de la misma al demandante. Si usted no presenta una contestación, se podría dictar una sentencia en su contra por el monto entero que reclama el demandante, más las costas judiciales incurridas por el demandante. El juzgado cobra una cuota para presentar la contestación, pero usted podrá pedir una exención o prórroga. El juzgado programará una audiencia, la cual se celebrará dentro de un plazo de 60 días después de que usted presente su contestación.)*

**I am answering on behalf of /** *(Contesto:)*

[  ] **Myself** */ (X Yo mismo)*

[  ] **Marital Community** */ (X En nombre de una sociedad conyugal)*

[  ] **Other:** */ (X Otro:)*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**I do not owe the plaintiff because:** / *(No le debo nada al demandante debido a:)*

**Date** / *(Fecha)*  **Defendant Signature** / *(Firma del demandado)*

**NOTICE: If you are representing a corporation, partnership, association, or other organization, you must attach a notice of authorization.** / *(AVISO: Si usted representa a una sociedad anónima, sociedad colectiva, asociación u otra organización, deberá incluir un aviso de autorización.)*

**Please inform court staff if interpreter services are required.** / *(Por favor, avise al personal del tribunal si necesita un intérprete.)*

[ ] **YES, I need interpreter services.** / *(SÍ, necesito un intérprete.)*

**Language:** / *(Idioma:)*

**I certify that a copy of this document will be provided by /** *(Certifico que se proporcionará una copia del presente documento por:)*

[  ] **hand-delivery** / *(entrega en mano)*

[  ] **first-class mail /** *(correo de primera clase)*

[  ] **electronic means on** **to the plaintiff and any other named defendants. /** *(medio electrónico el XX/XX/XXXX al demandante y cualquier otro demandado mencionado)*

**Date** / *(Fecha)*  **Defendant Signature** / *(Firma del demandado)*